QUYẾT ĐỊNH/ *DECIDES:*

Điều 1/*Article 1* Ban hành thang điểm quy đổi từ hệ thống điểm của Đức sang hệ thống điểm của Việt Nam áp dụng cho tất cả các chương trình đào tạo của Trường Đại học Việt Đức như sau/ *To issue the grading scale converted from German grade system to Vietnamese grade system as belows:*

Thang điểm Đức/ *German scale*	**Thang điểm Việt Nam/ *Vietnamese scale***	**Xếp loại/ *Clasification***
1 ≤ score ≤ 1.5	9.0 ≤ score ≤ 10	**Xuất sắc (Excellent)**
1.6 ≤ score ≤ 2.2	8.0 ≤ score < 9.0	**Giỏi (Very good)**
2.3 ≤ score ≤ 2.9	7.0 ≤ score < 8.0	**Khá (Good)**
3.0 ≤ score ≤ 3.5	6.0 ≤ score < 7.0	**Trung bình khá (Average good)**
3.6 ≤ score ≤ 4.0	5.0 ≤ score < 6.0	**Trung bình (Ordinary)**
4.1 ≤ score ≤ 5.0	Score < 5.0	**Không đạt (Failed)**

Điều 2/*Article 2* Trong trường hợp điểm các môn hoặc điểm trung bình chung không phải là số nguyên mà là số thập phân thì được lấy đến chữ số thập phân thứ nhất mà không làm tròn/ *In case the modules's grades or average grades are not integer values, but decimal values, the only first decimal digit is kept without rounding the number.*

Điều 3/*Article 3* Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký. Các đơn vị chức năng liên quan của Trường Đại học Việt Đức chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này/ *This Decision will enter into force upon signature. The relevant Departments of Vietnamese-German University are responsible for executing this Decision./.*

KT. HIỆU TRƯỞNG/ p.p. THE PRESIDENT
PHÓ HIỆU TRƯỞNG/ VICE PRESIDENT

TRƯỜNG ĐẠI HỌC VIỆT ĐỨC

TS./ DR. HÀ THÚC VIÊN

***Nơi nhận/ Recipient*:**
- Như điều 3/ *As Article 3*;
- Lưu: VT/ *Archive*.

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO **MINISTRY OF EDUCATION AND TRAINING**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**
TRƯỜNG ĐẠI HỌC VIỆT ĐỨC **VIETNAMESE-GERMAN UNIVERSITY**	**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** **Independence – Freedom - Happiness**
Số/No: 01 /2015/QĐ-VGU-ĐT	Binh Duong, ngày 08 tháng 01 năm 2015 *Binh Duong, 08th January 2015*

QUYẾT ĐỊNH/ *DECISION*

Về việc ban hành thang điểm quy đổi kết quả học tập/

Regarding issuing converted grading scale of study result

HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC VIỆT ĐỨC/ *THE PRESIDENT OF VIETNAMSE-GERMAN UNIVERSITY*

- Căn cứ Quyết định số 1196/QĐ-TTg ngày 1/9/2008 của Thủ tướng Chính phủ về việc thành lập Trường Đại học Việt Đức/ *Pursuant to Decision No. 1196/QĐ-TTg dated 1st September 2008 of the Prime Minister on the establishment of Vietnamese-German University;*
- Căn cứ Quyết định số 380/QĐ-TTg ngày 24/3/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành Quy chế Tổ chức và Hoạt động của Trường Đại học Việt Đức và Quyết định số 59/QĐ-TTg ngày 13/01/2010 của Thủ tướng Chính phủ về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Quy chế Tổ chức và Hoạt động của Trường Đại học Việt Đức/ *Pursuant to Decision No. 380/QĐ-TTg dated 24th March 2009 of the Prime Minister on issuing the Charter of organization and operation of Vietnamese-German University, and Decision No. 59/QĐ-TTg dated 13th January 2010 of the Prime Minister on the Amendment of the Charter of organization and operation of Vietnamese-German University;*
- Căn cứ Quyết định số 1776/QĐ-BGDĐT ngày 11/5/2012 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc bổ nhiệm Hiệu trưởng Trường Đại học Việt Đức/ *Pursuant to Decision No. 1776/QĐ-BGDĐT issued by the Minister of Education and Training dated 11th May 2012 regarding the appointment of the President of Vietnamese-German University;*
- Căn cứ hệ thống thang điểm của Đức và của Việt Nam; căn cứ Quy chế đào tạo của các trường đối tác Đức/ *Pursuant to the German and Vietnamese grading system and the study regulations of German partner universities;*
- Xét đề nghị của Phòng Đào tạo/ *In consideration of the request of the Academic Affairs Department,*